**SOÁ 743**

PHAÄT THUYEÁT TRUNG TAÂM KINH

*Haùn dòch: Ñôøi Ñoâng Taán, Tam taïng Truùc Ñaøm-voâ-lan.*

Nghe nhö vaày:

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ôû taïi khu vöôøn röøng Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, thuoäc nöôùc Xaù-veä. Baáy giôø caùc vò Boà-taùt, boán haøng ñeä töû, caùc chuùng trôøi, roàng, quyû, thaàn, caùc vò Ñeá vöông vaø thaàn daân hoäi hoïp ñeå nghe phaùp. Beân phaûi Ñöùc Phaät laø Tyø-kheo Muïc-kieàn-lieân, thaàn thoâng ñeä nhaát, trí nhö hö khoâng, bieán hoùa tuøy thôøi. Muïc-lieân duøng trí vaø haïnh laø ñeå cöùu giuùp chuùng sinh nhieàu nhö caùt soâng Haèng. Chö Thieân cuùi ñaàu cung kính toân laøm thaày.

Ñöùc Phaät baûo Toân giaû Muïc-lieân:

–Caùch ñaây taùm ngaøn daëm coù moät nöôùc lôùn, döôùi söï cai trò cuûa moät vò vua. Daân chuùng nôi bieân giôùi khoâng thaáy ñieàu linh caûm nôi Tam baûo, ít ñöôïc nghe phaùp vi dieäu cuûa Nhö Lai Voâ Sôû Tröôùc Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc, laøm theo haïnh cuûa taø ñaïo ñieân ñaûo maø cho laø Chaân ñeá. Vua vaø thaàn daân phuïng thôø naêm traêm vò Phaïm chí, moãi vò ñeàu coù naêm thaàn thoâng, coù theå dôøi nuùi laáp soâng, phaân thaân bieán hoùa. Trong nöôùc coù ngoïn nuùi raát lôùn, ngaên laáp ñöôøng ñi cuûa daân chuùng, laøm khoán khoå caû vuøng. Vua noùi: “Vì nuùi ñoù khieán cho daân chuùng phaûi gian khoù!” Roài ñem vieäc naøy noùi vôùi Phaïm chí. Phaïm chí taâu: “Chuùng toâi seõ tröø tai hoïa cho daân chuùng, vua ñöøng lo nöõa.” Phaïm chí lieàn ñi quanh ngoïn nuùi. Hoï ñoàng loøng duøng ñònh löïc cuûa ñaïo, seõ laøm cho nuùi di chuyeån.

Ñöùc Phaät baûo Toân giaû Muïc-lieân:

–OÂng haõy ñeán nöôùc ñoù hieån baøy thaàn thoâng bieán hoùa, vöôït qua caùc Phaïm chí ñeå cöùu vua vaø daân ôû ñaáy giuùp hoï xa lìa ba ñöôøng döõ, vónh vieãn ñöôïc ôû nôi ngoâi nhaø phöôùc.

Toân giaû Muïc-lieân vaâng lôøi, nöông oai thaàn cuûa Phaät, phoùng quang theo ñöôøng ñi, ngaên che caû aùnh saùng cuûa maët trôøi, laïi toûa lô löûng treân hö khoâng, ngay taïi ñænh nuùi aáy, khieán nuùi khoâng theå lay ñoäng ñöôïc. Phaïm chí kinh ngaïc noùi:

–Nuùi naøy ñaõ chuyeån ñoäng roài! Ai laøm cho noù phaûi quay laïi? Coøn maët trôøi thì khoâng toûa saùng. Ñaây chaéc laø coù nguyeân do hay bò taø thuaät gì ñaáy!

Theá laø Phaïm chí duøng ñònh yù quaùn saùt taâm cuûa caùc ñeä töû coù ai bò oâ ueá khoâng, maø nuùi laïi khoâng lay ñoäng. OÂng ta thaáy taâm ñeä töû ñeàu thanh tònh. Ñaát nöôùc phoàn vinh, cuûa baùu, saéc ñeïp khoâng laøm taâm hoï caáu nhieãm. OÂng ta ngaång ñaàu leân thì thaáy moät Sa-moân ñang ôû treân nuùi aáy.

Phaïm chí hoûi:

–Ñaây laø haønh ñoäng cuûa ñeä töû oâng Cuø-ñaøm. Phaïm chí keâu to:

–Vua sai chuùng toâi tröø hoaïn naïn cho daân chuùng. Sao oâng ñeán caûn trôû?

Toân giaû Muïc-lieân noùi:

–Toâi töï lô löûng treân khoâng chöù ñaâu coù ngaên caûn trôû nuùi cuûa caùc oâng.

Phaïm chí duøng heát söùc löïc nhöng ba laàn nuùi saép di chuyeån thì ñeàu rôùt caû ba, naùt thaønh ñaát baèng phaúng. Caùc Phaïm chí quay laïi noùi vôùi nhau:

–Ngöôøi naøo saùng suoát, ñaïo ñöùc saâu daøy töùc laø thaày cuûa chuùng ta. Roài hoï söûa y phuïc, cuùi ñaàu cung kính thöa vôùi Toân giaû Muïc-lieân:

–Xin ñöôïc laøm ñeä töû, haõy chæ daïy Thaùnh giaùo cho chuùng toâi. Toân giaû Muïc-lieân ñaùp:

–Caùc oâng muoán boû choã toái taêm ñeå ñaït ñeán choán saùng suoát. Ñöôïc laém, ta coù toân sö hieäu laø Voâ Thöôïng Chaùnh Chaân, laø baäc trôøi trong coõi trôøi, laø Baäc Nhaát Thieát Trí. Caùc oâng phaûi theo ta ñeå ñeán gaëp Phaät.

Phaïm chí hoûi:

–Ñöùc Phaät giaùo hoùa coù khaùc laï hôn oâng khoâng? Toân giaû Muïc-lieân noùi:

–Ñöùc Phaät xem nuùi Tu-di nhö haït caûi, coøn ta thaáy haït caûi laø Tu-di. Ca ngôïi Ñöùc Phaät xong, Toân giaû Muïc-lieân noùi:

–Baây giôø caùc oâng haõy theo sau toâi.

Toân giaû Muïc-lieân ñöa caùc Phaïm chí nhanh nhö thôøi gian cuûa löïc só duoãi caùnh tay, hoï lieàn ñeán tröôùc Ñöùc Phaät, baøy toû heát söï vieäc, baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Chuùng con nöông theo söï bieán hoùa töø thaàn löïc cuûa Baäc Voâ Thöôïng Chaùnh Chaân, ñaõ giaùo hoùa caùc Phaïm chí. Nhöõng vò naøy trong ngoaøi ñeàu thanh tònh, gioáng nhö vaûi coøn môùi, deã nhuoäm thaønh maøu. Xin Theá Toân röûa saïch moïi caáu ueá ñeå hoï thaønh chaân tònh.

Phaïm chí thaáy Phaät, taâm lieàn khai môû, vui veû xin laøm Sa-moân. Phaät noùi:

–Nay ta seõ giaûng noùi kinh cho caùc oâng. Lôøi noùi ñaàu, giöõa, cuoái ñeàu thieän. Nhöõng lôøi ta daïy trung thöïc vôùi ñaïo giaûi thoaùt, laáy taâm chaân chaùnh laøm goác. Caùc oâng haõy laéng nghe ñeå truyeàn laïi cho ñôøi sau tu haønh.

Caùc Tyø-kheo chaép tay thoï giaùo. Phaät baûo:

–Trong thaân ngöôøi coù naêm teân giaëc hay loâi keùo ngöôøi vaøo ñöôøng aùc:

1. Saéc.
2. Thoáng döông *(Thoï)*.
3. Tö töôûng *(Töôûng)*.
4. Sinh töû *(Haønh)*.
5. Thöùc.

Laøm ngöôøi phaûi luoân suy nieäm veà naêm thöù aáy. Phaät noùi:

–Con ngöôøi bò maét löøa gaït, bò tai löøa gaït, bò muõi löøa gaït, bò löôõi löøa gaït, bò thaân löøa gaït. Maét chæ thaáy nhöng khoâng theå nghe. Tai chæ nghe nhöng khoâng theå thaáy. Muõi chæ bieát höông thôm, thoái, nhöng khoâng theå bieát muøi vò. Mieäng chæ bieát muøi vò nhöng khoâng bieát höông thôm, thoái. Thaân chæ bieát laïnh, noùng nhöng khoâng theå bieát muøi vò. Naêm phaùp naøy thuoäc veà taâm. Taâm laøm goác.

Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Ngöôøi naøo muoán caàu ñaïo thì phaûi giöõ taâm theo neûo chaùnh. Con ngöôøi vì ngu si

maø bò cuoán theo möôøi hai nhaân duyeân neân coù sinh töû. Möôøi hai nhaân duyeân laø:

1. Si *(Voâ minh)*.
2. Haønh.
3. Thöùc.
4. Danh saéc.
5. Luïc nhaäp.
6. Taøi *(Xuùc).*
7. Thoáng *(Thoï).*
8. AÙi.
9. Thoï *(Thuû).*
10. Höõu.
11. Sinh.
12. Laõo töû.

Ai laøm thieän thì ñöôïc laøm ngöôøi. Ai laøm aùc thì bò ñoïa vaøo ñòa nguïc, ngaï quyû, suùc sinh, quyû thaàn.

Phaät tö duy: Con ngöôøi vì ngu si neân môùi coù sinh töû. Nhöõng gì laø goác cuûa si? Noù töø trong si maø ra. Nay ñöôïc laøm ngöôøi, trôû laïi ngu si, khoâng saùng suoát, maét khoâng môû, khoâng bieát cheát seõ ñi veà ñaâu, gaëp Phaät khoâng chòu hoïc hoûi, thaáy kinh khoâng theøm ñoïc, thaáy Sa-moân khoâng phuïng thôø, khoâng tin ñaïo ñöùc, khoâng kính thôø cha meï, khoâng nieäm caùc khoå trong theá gian, khoâng bieát caùi khoå bò ñaùnh ñaäp trong ñòa nguïc. Ñoù goïi laø si. Cho neân khoâng bao giôø döøng sinh töû. Ngöôøi cheát trong töøng hôi thôû, yeáu ôùt khoâng gì baèng thaân maïng. Trong thaân con ngöôøi coù ba thöù. Nghóa laø khi thaân truùt hôi thôû roài thì thöùc ñi, taâm ñi, yù ñi. Chuùng luoân tìm kieám theo nhau. Ai taïo aùc thì bò ñoïa trong ñòa nguïc, ngaï quyû, suùc sinh. Ai laøm vieäc thieän thì ba thöù ñoù cuõng ñi theo nhau hoaëc sinh leân coõi trôøi, hoaëc sinh laøm ngöôøi. Coøn ai bò ñoïa vaøo naêm ñöôøng aùc laø ñeàu do taâm baát chaùnh.

Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Maét, muõi, tai, mieäng, thaân vaø yù cuûa caùc thaày phaûi giöõ cho chaân chaùnh, ngay thaúng. Neân ñoaïn tröø nhöõng gì caáu nhieãm thì khoâng bao giôø bò ñoïa vaøo ñòa nguïc, ngaï quyû, suùc sinh. Thaáy nhaø ai coù con caùi hung aùc, bò quan baét, ñoù laø toäi do taâm baát chaùnh. Trong thaân con ngöôøi coù moät traêm danh töø, gioáng nhö chieác xe coù moät traêm teân. Con ngöôøi nhieàu tham lam, thích saân giaän, khoâng tö duy veà thaân ñeå roài cheát bò ñoïa trong ñòa nguïc, veà sau hoái haän ñaâu coù kòp. Ta ñaõ boû nöôùc, boû ngoâi Chuyeån luaân thaùnh vöông, lo ñoaïn tröø sinh töû, muoán cöùu ñoä chuùng sinh ñeå chöùng ñöôïc ñaïo Nieát-baøn. Ai tinh taán baäc nhaát thì chöùng A-la-haùn. Ai tinh taán baäc nhì thì chöùng A-na-haøm. Ai tinh taán baäc ba thì chöùng Tö-ñaø-haøm vaø ai tinh taán baäc boán thì chöùng Tu-ñaø-hoaøn. Tuy khoâng ñaït ñöôïc ñaïi tinh taán nhöng phaûi giöõ naêm giôùi: Khoâng saùt sinh, khoâng troäm caép, khoâng taø daâm, khoâng noùi doái vaø khoâng uoáng röôïu.

Phaät noùi:

–Con ngöôøi moãi khi ñi, ñöùng, naèm, ngoài ñeàu phaûi coù tö duy boán ñieàu:

1. Töï quaùn thaân mình vaø quaùn thaân ngöôøi.
2. Töï quaùn thoï vaø quaùn thoï cuûa ngöôøi.
3. Töï quaùn yù vaø quaùn yù cuûa ngöôøi.
4. Töï quaùn phaùp vaø quaùn phaùp cuûa ngöôøi.

Khi taâm muoán loaïn thì phaûi töï thaáy moät caùch chaân chaùnh: Neáu thaân theå ñoùi thì cuõng khoå, maø no quaù thì cuõng khoå, ñi cuõng khoå maø ñöùng cuõng khoå, ngoài cuõng khoå. Laïnh

cuõng khoå, noùng cuõng khoå. Khi naèm maø duïc noåi leân thì ngoài daäy, giöõ taâm cho chaân chaùnh. Neáu taâm baát chaùnh thì ñöùng daäy. Ñöùng daäy maø baát chaùnh nöõa thì neân ñi kinh haønh. Hoaëc giaû taâm baát chaùnh thì neân töï giöõ mình. Gioáng nhö vua ñem quaân binh ra traän chieán ñaáu, ngöôøi naøo maïnh ñi tröôùc. Ñaõ ñöôïc ñi tröôùc thì laäp möu ñaåy luøi quaân ñòch. Muoán ñaåy luøi quaân ñòch laø ñeå giöõ cho ngöôøi ñi sau. Tyø-kheo ñaõ töø boû vôï con, caïo boû raâu toùc laøm Sa-moân, tuy khoå moät ñôøi nhöng veà sau maõi maõi ñöôïc giaûi thoaùt. Ñaõ ñöôïc ñaéc ñaïo roài thì töï taâm hoan hyû, thaáy vôï nhö thaáy chò, thaáy con nhö baïn beø, khoâng coù taâm tham aùi, luoân ruû loøng Töø bi thöông xoùt moïi haøng trôøi, ngöôøi trong möôøi phöông vaø caùc loaøi ngaï quyû, suùc sinh cho ñeán nhöõng loaøi boø, bay, maùy cöïa nhoû beù, ñeàu mong cho taát caû luoân ñöôïc an laïn, yeân oån vaø ñöôïc ñoä thoaùt, chöùng ñöôïc Nieát-baøn. Neáu thaáy truøng, saâu, thuù… neân coù taâm töø thöông xoùt chuùng, caàu sinh ñôøi sau khoâng coøn ngu si nöõa.

Phaûi coù yù naøy: Thöôøng nhôù aân sö tröôûng, phuïng thôø chö Phaät nhö ngöôøi nhôù cha meï, nhö keû toäi töû ôû tuø ñöôïc Hieàn giaû ñeán xin cho ra khoûi. Ngöôøi trí tueä luoân nghó nhôù aân cuûa Hieàn giaû aáy. Tyø-kheo ñaõ ñaéc ñaïo neân nghó ñeán Phaät. Nhö vaäy, nhôù nghó ñeán kinh phaùp gioáng nhö ngöôøi ñoùi nghó ñeán aên uoáng. Caùc Tyø-kheo phaûi toân kính laãn nhau nhö em kính thôø anh. Neáu trong ñoù coù ai ngu si thì neân hoûi vò coù trí tueä ñeå laàn löôït daïy baûo nhau. Hoïc hoûi vò coù trí tueä gioáng nhö trong boùng toái maø coù ñeøn saùng. Khoâng ñöôïc möu tính laøm nhöõng vieäc xaáu aùc, khoâng ñöôïc tranh caõi, kieän tuïng. Thaáy vaøng baïc nhö thaáy ñaát, khoâng ñöôïc laøm chöùng moät caùch doái traù ñeå ngöôøi bò tuø toäi. Noùi naêng khoâng ñöôïc löøa gaït, laøm toån thöông taâm ngöôøi. Khoâng nghe, chôù noùi nghe. Khoâng thaáy, chôù noùi thaáy. Khi ñi phaûi cuùi xuoáng nhìn saâu, truøng döôùi ñaát, khoâng ñöôïc thaáy maø giaãm ñaïp, gieát haïi chuùng. Maét khoâng ñöôïc tham ñaém vôï ngöôøi, khoâng ñöôïc nhìn hình töôùng phuï nöõ. Khi ngoài phaûi töï tö duy döùt tröø taâm tham aùi. Coù vaäy môùi ñaéc ñaïo.

Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Ngöôøi naøo muoán caàu ñaïo neân giöõ taâm chaân chaùnh. Ngoài nôi thanh vaéng, töï ñieàu hoøa hôi thôû cuûa mình, bieát roõ mình ñang thôû daøi, ngaén. Neáu thôû hôi daøi quaù thì thaân theå cuõng cöïc maø hôi thôû ngaén quaù cuõng cöïc. Haõy phaân bieät, tö duy, thaân theå naøy do ñaâu maø coù. Taâm phaûi quaùn xeùt beân trong laãn beân ngoaøi. Töï tö duy, hoan hyû vôùi nhöõng ai coù taâm xaáu vôùi mình, trong luùc naøy thì khoâng caàn chaâu baùu cuûa thieân haï. Khi taâm vöøa muoán theo ñöôøng chaùnh maø yù hôi loaïn ñoäng thì phaûi trôû veà töï giöõ yù cuûa mình, luùc ñoù yù trôû veà ngay. Gioáng nhö caùi göông, neáu göông khoâng saùng thì khoâng theå thaáy ñöôïc hình aûnh, phaûi lau chuøi buïi baëm cho saïch thì môùi thaáy thaân hình mình ñöôïc. Nhö vaäy tröø boû tham, saân, si cuõng gioáng nhö chuøi göông. Töï mình tö duy cho kyõ: Taát caû söï vaät trong theá gian khoâng coù gì laâu beàn, taát caû ñeàu laø voâ thöôøng.

Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Giöõ taâm gioáng nhö ñaù cöùng chaéc ôû boán maët. Duø bò möa to cuõng khoâng theå hö hoaïi, duø trôøi noùng nhö ñoát cuõng khoâng tieâu moøn, gioù thoåi cuõng khoâng lay ñoäng. Giöõ taâm nhö ñaù.

Phaät noùi:

–Taâm ngöôøi nhö caây coái troâi theo doøng nöôùc. Chuùng töï troâi ñi khoâng nhìn nhau. Caùi tröôùc khoâng nhìn laïi caùi sau, caùi sau cuõng khoâng thaáy caùi tröôùc. Taâm ngöôøi cuõng nhö vaäy, moät nieäm ñeán, moät nieäm ñi cuõng nhö caây coái, tröôùc sau khoâng nhìn thaáy nhau. Ñoái vôùi trôøi ñaát khoâng coù choã naøo vui thích hai laàn. Giöõa trôøi ñaát ñaõ cheát roài thì khoâng cheát laàn thöù hai. Cho neân ñeán khi thaønh ñaïo roài bieát roõ aân cuûa thaày. Gaëp thaày neân heát loøng phuïng thôø. Neáu khoâng gaëp thì tö duy veà nhöõng gì thaày chæ daïy, nhö con coù hieáu luoân

nghó veà cha meï. Khi naøo yù ñònh roài môùi ñöôïc nhaát taâm. Phaûi thöông xoùt moïi ngöôøi cho ñeán loaøi coân truøng. Ngoài moät mình phaûi möøng cho mình ñaõ thoaùt khoûi theá gian vaø naêm ñöôøng. Naêm ñöôøng laø: Trôøi, ngöôøi, ngaï quyû, suùc sinh vaø ñòa nguïc. Ñaõ chöùng ñöôïc ñaïo A-la-haùn thì coù theå bieán hoùa bay hoaëc ñi tuøy yù, trong thaân phaùt ra löûa, nöôùc, coù theå ra khoûi choã kín böng hay vaøo choã khoâng coù keõ hôû. Muoán lìa boû theá gian nhaäp vaøo Nieát-baøn thì coù theå ñöôïc.

Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Ñaïo khoâng theå khoâng hoïc, kinh khoâng theå khoâng ñoïc.

Ñöùc Phaät giaûng noùi kinh xong, naêm traêm vò Sa-moân ñeàu chöùng ñaéc ñaïo A-la-haùn. Toân giaû A-nan baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Caùc vò Sa-moân naøy nghe kinh sao taâm yù thoâng suoát nhanh theá? Phaät noùi:

–Caùc vò Tyø-kheo aáy tröôùc ñaây ôû thôøi Phaät Ca-dieáp ñaõ thoï tuïng kinh naøy, trong thôøi gian khoâng coù Phaät, tuøy theo nhaân duyeân cuûa theá gian neân pheá boû khoâng chòu nghe, maõi ñeán hoâm nay ta vöøa noùi ra hoï ñeàu nghe vaø ñeàu ñaéc ñaïo.

Ñöùc Phaät giaûng noùi kinh xong, caùc Boà-taùt, boán haøng ñeä töû, vua, daân, trôøi, roàng, quyû thaàn ñeàu hoan hyû leã Phaät.

